

# Anleitung

zur Datenwartung  
im Feratel Deskline  
WebClient für  
Betriebe

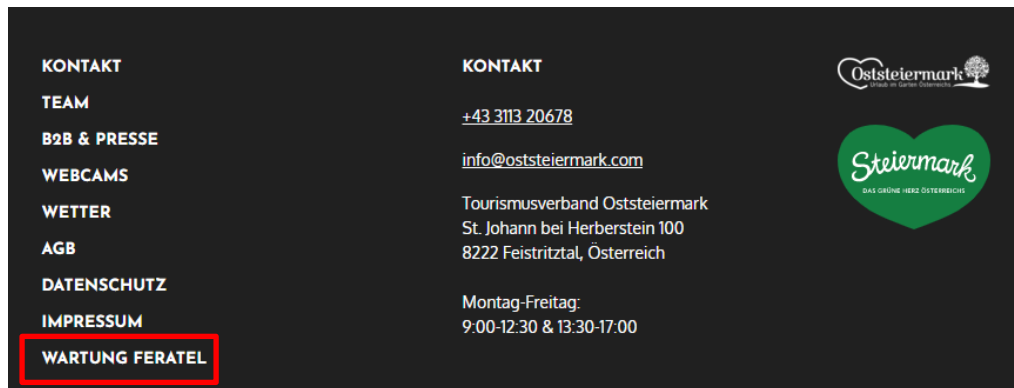


# Inhaltsverzeichnis

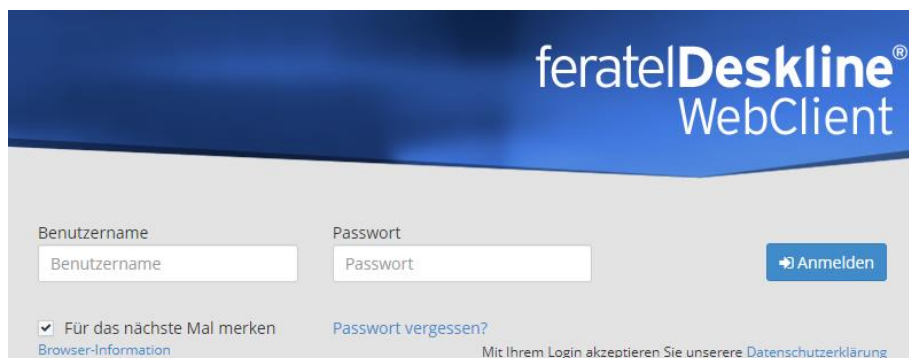
Log In in das System Feratel.....	3
Begriffserklärungen: .....	3
Kosten Feratel ab 01.01.2023 .....	3
Wichtige Informationen .....	4
Content Score .....	4
Ansicht WebClient: Datenwartung.....	5
1. Verfügbarkeiten & Preise.....	5
1.1 Standard-Einstellungen .....	5
1.2 Kalender .....	6
2. Stammdaten.....	8
2.1 Allgemeine Daten.....	8
2.1.1 Adresse.....	10
2.1.2 Gastgeber Information.....	10
2.1.3 AGB Texte.....	11
2.1.4 Karten & Entfernung .....	11
2.1.5 Diverse Einstellungen .....	12
2.2 Beschreibungen.....	12
2.3 Bilder & Videos.....	12
2.4 Ausstattung .....	12
3. Zimmer & Appartements .....	13
4. Schnittstellen .....	14
5. Anforderungen Bilder .....	14
6. Anforderungen Texte .....	15
CC Lizenzen verstehen:.....	16
7. Anfragepool.....	17
7.1 Aktuelle Anfragen.....	17
7.2 Anfrage annehmen / aktivieren .....	19
7.3 Aktivierte Anfragen / Bearbeitete Anfragen .....	19
7.4 Angebot aus Feratel erstellen .....	20
8. Online Buchbarkeit .....	24
8.1 Online Buchbar werden.....	24
8.2 Stornierungen tätigen .....	25
9. Zusatz-Module .....	27
9.1 Feratel Deskline Channelmanager .....	27
9.2 Buchungswidget für Unterkunftsbetriebe in der Steiermark.....	28
9.3 Vermieter Website Widget .....	29

## Log In in das System Feratel

- Gehen Sie auf die Website [www.steiermark.com/de/Oststeiermark](http://www.steiermark.com/de/Oststeiermark)
- Scrollen Sie ganz nach unten, bis der schwarze Footer erscheint
- Klicken Sie hier auf „WARTUNG FERATEL“



Oder loggen Sie sich unter folgendem Link ein: <https://webclient4.deskline.net/AT1/de/login>



The screenshot shows the login interface for 'feratelDeskline WebClient'. It features a blue header with the logo. Below, there are input fields for 'Benutzername' and 'Passwort', a blue 'Anmelden' button, a checkbox for 'Für das nächste Mal merken', and a link for 'Passwort vergessen?'. A small note at the bottom states: 'Mit Ihrem Login akzeptieren Sie unsere Datenschutzerklärung'.

## Begriffserklärungen:

- Leistungsträger = Unterkunft
- Produkt = Zimmer / Apartment
- TV = Tourismusverband

## Kosten Feratel ab 01.01.2023

Für den Eintrag im Feratel System werden für die Wartung, den Support, die korrekte Darstellung auf den Websites und die Tätigkeiten seitens des TV (Transaktionsliste, Buchungen, Stornos., Portalpartner etc.) pro Jahr 50,00 € pro Leistungsträger in Rechnung gestellt.

## Wichtige Informationen

Unsere oststeirischen Betriebe werden unter folgenden Link ausgespielt, dieser dient auch zur Überprüfung eures Eintrages auf der Website:

<https://www.steiermark.com/de/Oststeiermark/Urlaub-planen/Unterkuenfte-suchen-und-buchen>

Die Betriebe werden je nach Themenfeldern, Regionen etc. öfters auf der Website präsentiert – schließlich ist es unser Ziel, eine Nächtigung zu generieren!

Auch die Hauspauschalen / Betriebsangebote (Packages) werden oft auf der Website präsentiert. Hier erhalten Sie die Möglichkeit Ihren Betrieb optimal zu präsentieren und auch Buchungen auszulösen. Dafür beachten Sie bitte die Feratel-Anleitung „Packages“.

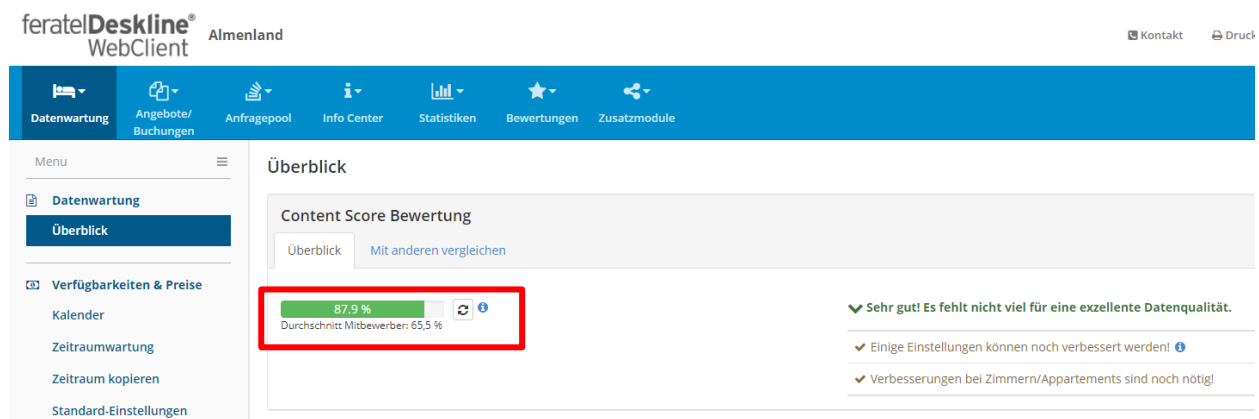
Jene Betriebe, die online buchbar sind, werden nach vorne gereiht. Danach entscheidet der Content Score und die Verfügbarkeiten die Reihung der Betriebe.

Ein regelmäßiges Aktualisieren in Feratel (bzw. über die Schnittstelle) sowie qualitativ hochwertige Einträge steigern den Content Score, liefern bessere Ergebnisse für unsere Gäste und führen zu Nächtigungen im Garten Österreichs.


## Content Score

Der Content Score setzt sich aus allen Inhalten im System zusammen. Je höher dieser Content Score ist, desto öfter/weiter oben wird man ausgespielt.

Auf der Oststeiermark-Website werden alle Betriebe ausgespielt, auf der [www.steiermark.com](http://www.steiermark.com) Website nur jene Betriebe, die einen Content Score über 80% (Balken wird grün) haben.



The screenshot shows the 'feratelDeskline WebClient' interface for 'Almenland'. The main content area displays the 'Content Score Bewertung' section. A green progress bar indicates a score of 87.9%, with a red box highlighting this value and the text 'Durchschnitt Mitbewerber: 65,5 %'. To the right of the bar is a refresh icon and an information icon. Below the bar, there are three status messages: 'Sehr gut! Es fehlt nicht viel für eine exzellente Datenqualität.', 'Einige Einstellungen können noch verbessert werden!', and 'Verbesserungen bei Zimmern/Appartements sind noch nötig!'.

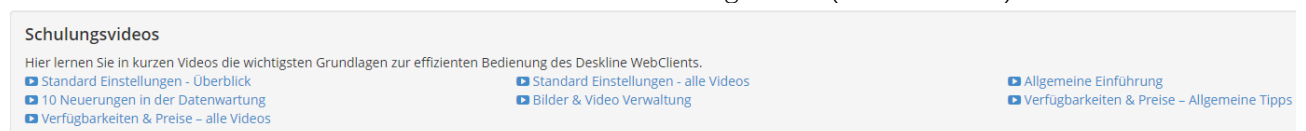
Wenn etwas bearbeitet wurde, kann anschließend auf das Pfeilsymbol  neben dem Content Score geklickt werden und dieser aktualisiert sich.

### Tipp:

Je mehr Felder im WebClient befüllt sind, desto höher wird der Content Score. Aber Achtung, die Qualität spielt definitiv eine Rolle, so vermindern zum Beispiel zu kleine, verpixelte Bilder den Content Score.

Der Content Score wird durch die „Online Buchbarkeit“ gesteigert. Online Buchbare Betriebe werden immer vorgereiht.

Auf der Startseite bzw. den Unterseiten finden Sie auch Schulungsvideos (kurze Tutorials) über diverse Themen:



The 'Schulungsvideos' section lists several tutorial videos:

- Hier lernen Sie in kurzen Videos die wichtigsten Grundlagen zur effizienten Bedienung des Deskline WebClients.
  - Standard Einstellungen - Überblick
  - Standard Einstellungen - alle Videos
  - 10 Neuerungen in der Datenwartung
  - Bilder & Video Verwaltung
  - Verfügbarkeiten & Preise - alle Videos
  - Allgemeine Einführung
  - Verfügbarkeiten & Preise - Allgemeine Tipps

## Ansicht WebClient: Datenwartung

<p>Menu</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Datenwartung <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Überblick</b></li> </ul> </li> <li>Verfügbarkeiten &amp; Preise <ul style="list-style-type: none"> <li>Kalender</li> <li>Zeitraumwartung</li> <li>Zeitraum kopieren</li> <li>Standard-Einstellungen</li> </ul> </li> <li>Stammdaten <ul style="list-style-type: none"> <li>Allgemeine Daten</li> <li>Beschreibungen</li> <li>Bilder &amp; Video</li> <li>Ausstattung</li> </ul> </li> <li>Produkte <ul style="list-style-type: none"> <li>Zimmer &amp; Appartements</li> <li>Packages</li> </ul> </li> <li>Erweiterte Einstellungen <ul style="list-style-type: none"> <li>Schnittstellen-Wartung</li> </ul> </li> </ul>	<p>Auf der Überblick-Seite wird der Content Score &amp; Schulungsvideos angezeigt</p>
	<p>Kalender: Einstellen der Verfügbarkeiten, Preise, Anreiseregeln &amp; Verkaufsregeln  Standard-Einstellungen: Die Grundeinstellungen für alle darauffolgenden Preiseinstellungen, Anreiseregeln, Kinderermäßigungen, Verpflegung, Zu- &amp; Abschläge  <u>Wichtig:</u> Zuerst die Standard-Einstellungen überprüfen, dann Datenwartung starten</p>
	<p>Allgemeine Daten: Adresse, Gastgeber Info, AGB Text, Karten &amp; Entfernung  Beschreibungen: Haus- &amp; Zimmerbeschreibungen  Bilder &amp; Video: Bilder, Panorama, Logos, Videos für Unterkunft / Produkt (=Zimmer)  Ausstattung: Ausstattungsmerkmale für Haus / Zimmer</p>
	<p>Zimmer &amp; Apartments: angelegte Produkte mit Details &amp; Content Score  Packages: <u>siehe Anleitung Packages</u></p>
	<p>Schnittstellen: Übersicht &amp; aktivierte Schnittstellen</p>

## 1. Verfügbarkeiten & Preise

### 1.1 Standard-Einstellungen

Im ersten Schritt sollten die Standard-Einstellungen überprüft werden, diese bilden die Basis für alle Daten.

Achtung: Die Standard-Einstellungen beziehen sich auf ALLE Produkte, somit sollten diese einfach gehalten werden.

#### a) Preis

- Basis Preis festlegen ( Verwende Preiserfassung je Belegstufe)
- Aufenthaltsabhängige Preise (Überlegung Preislogik, benötigt man Zu- od. Abschläge?)
- Verpflegung (Standard-Verpflegung z.B. Frühstück? Aufpreis für Halbpension?..)
- Kinderermäßigungen (Festpreise od. % Ermäßigungen)
- Ermäßigungen (Gratis Nächte, Last Minute, Frühbucher...)
- *Für die Preiseingabe gibt es ein weiteres Dokument zur Hilfestellung*

#### b) Anreiseregeln

- Allgemein: Mindestaufenthalt v. Anreisetag ( bitte anhaken!)
- Anreiseregeln: Verwende max. Aufenthaltsdauer ( bitte anhaken!)

#### c) Verkaufsregeln

- Verwende Angebotsstopp
- Verwende Buchungsstopp

#### d) Saisonen

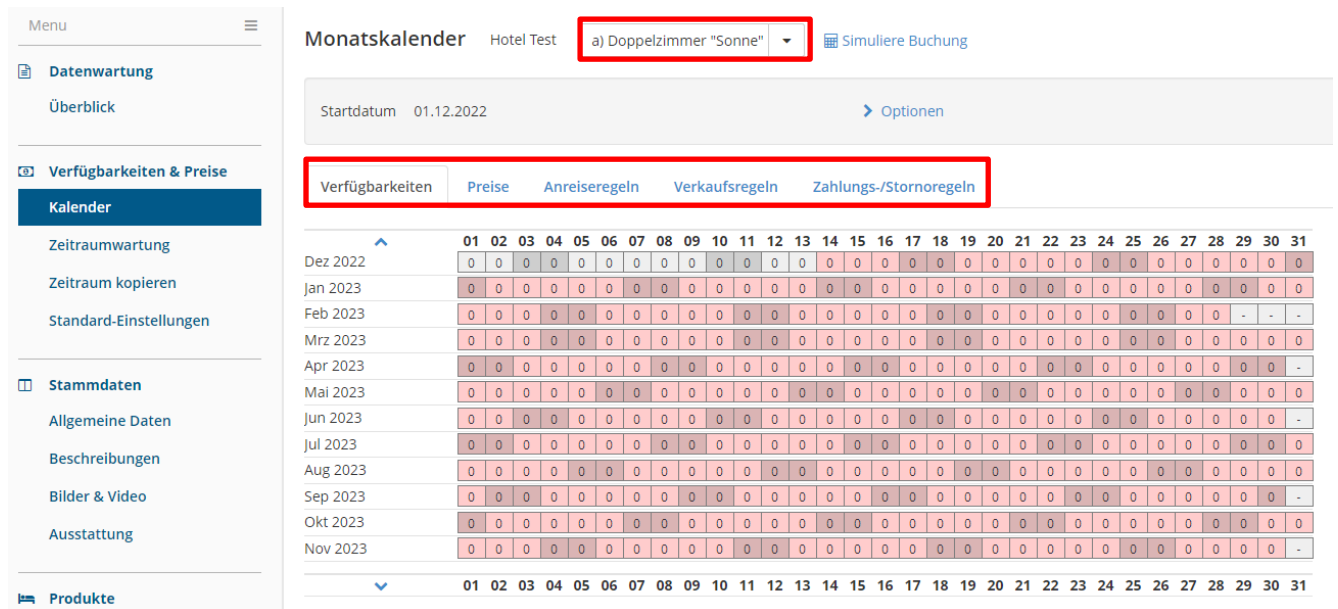
- Hier können Saisonen (z.B. Hauptsaison, Vor- & Nachsaison) definiert werden.

## 1.2 Kalender

Im Kalender werden die a) Verfügbarkeiten, b) Preise, c) Anreiseregeln und d) Verkaufsregeln gewartet. Auch eine „Simulierte Buchung“ kann hier durchgeführt werden.

Orientierung:

- Hab ich das richtige Produkt ausgewählt? Drop Down Menü!
- Bin ich im richtigen Reiter?



Monatskalender Hotel Test a) Doppelzimmer "Sonne" Simuliere Buchung

Startdatum 01.12.2022 > Optionen

Verfügbarkeiten Preise Anreiseregeln Verkaufsregeln Zahlungs-/Stornoregeln

	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Dez 2022	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Jan 2023	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Feb 2023	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	-	-	-
Mrz 2023	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Apr 2023	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Mai 2023	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Jun 2023	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Jul 2023	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Aug 2023	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Sep 2023	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Okt 2023	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Nov 2023	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	

### a) Verfügbarkeiten

Mit dem Klick in den Kalender kann das Produkt Zeitraum XX – XX eingestellt werden:

- Verfügbarkeit setzen auf z.B. „1“ (1x Appartment/Fewo ist frei)
- Verfügbarkeiten erhöhen um z.B. 2 Zimmer der gleichen Kategorie sind frei, erhöhen auf 3
- Verfügbarkeiten reduzieren um z.B. 3 Zimmer der gleichen Kategorie sind belegt, reduzieren auf 2
- Eigenbelegung z.B. Zimmer werden für private Feier hergegeben
- Geschlossen z.B. Betriebsurlaub im November



Bitte wählen...

c) Appartment/Fewo, Bad, WC, 2 Schlafräume Info

Datum von-bis 01.05.2022 01.05.2022

Verfügbarkeiten Preise Anreiseregeln Verkaufsregeln

Verfügbarkeit setzen auf Einheiten

Gewählter Zeitraum: So, 01.05.2022 - So, 01.05.2022

Abbrechen Änderungen speichern und bleiben Änderungen speichern und schließen

Gehe zu: Preise | Anreiseregeln | Verkaufsregeln

Schließen

## b) Preise

Bitte machen Sie sich im Vorhinein Gedanken, wie Sie die Preise gestalten und verwenden Sie die gleichen Preisberechnungsregeln für alle Einheiten. Je einfacher die Preisberechnung ist, desto einfacher ist die Wartung im System und die Ausspielung für den Gast.

**Wichtig:** sind Sie mit einer Schnittstelle, z.B. Hotelprogramm, Urlaub am Bauernhof, anderes Portal wie booking.com o.ä., verbunden, müssen die Preise auf allen Portalen GLEICH sein. (siehe Punkt 4.)

- Preiskalkulation berücksichtigen
  - Preis pro Einheit/Nacht | Preis pro Person/Nacht | inkl./exkl. Taxe ...
  - Preise für Extras (Endreinigung?, Bettwäsche? ..)
  - Günstigsten Preis als Standard festlegen
  - Belegung des Zimmers
  - Kinderpreise / Kinderermäßigungen

Bitte berücksichtigen Sie das extra Dokument Hilfestellung „Preisgestaltung“.  
Gerne unterstützen wir Sie bei der korrekten Eingabe der Preise in Feratel.

## c) Anreiseregeln

Die Standard Vorlage (mind. 1 Nacht Aufenthalt, Anreise täglich möglich) ist bei jedem Betrieb automatisch hinterlegt. Falls Sie andere Vorlagen benötigen z.B. Mindestaufenthalt 3 Nächte oder Aufenthalt 2 Nächte, können diese selbst von Ihnen erstellt werden.

**Wichtig:** Weniger ist mehr – bitte nur jene Vorlagen erstellen, die tatsächlich benötigt werden!

Nicht für jedes Zimmer oder jedes Package eine extra Vorlage erstellen, sondern mit den vorhandenen arbeiten.

Verfügbarkeiten Preise Anreiseregeln **Verkaufsregeln**

	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Feb 2022	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Mrz 2022	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Apr 2022	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Mai 2022	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Jun 2022	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Jul 2022	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Aug 2022	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Sep 2022	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Okt 2022	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Nov 2022	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Dez 2022	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Jan 2023	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

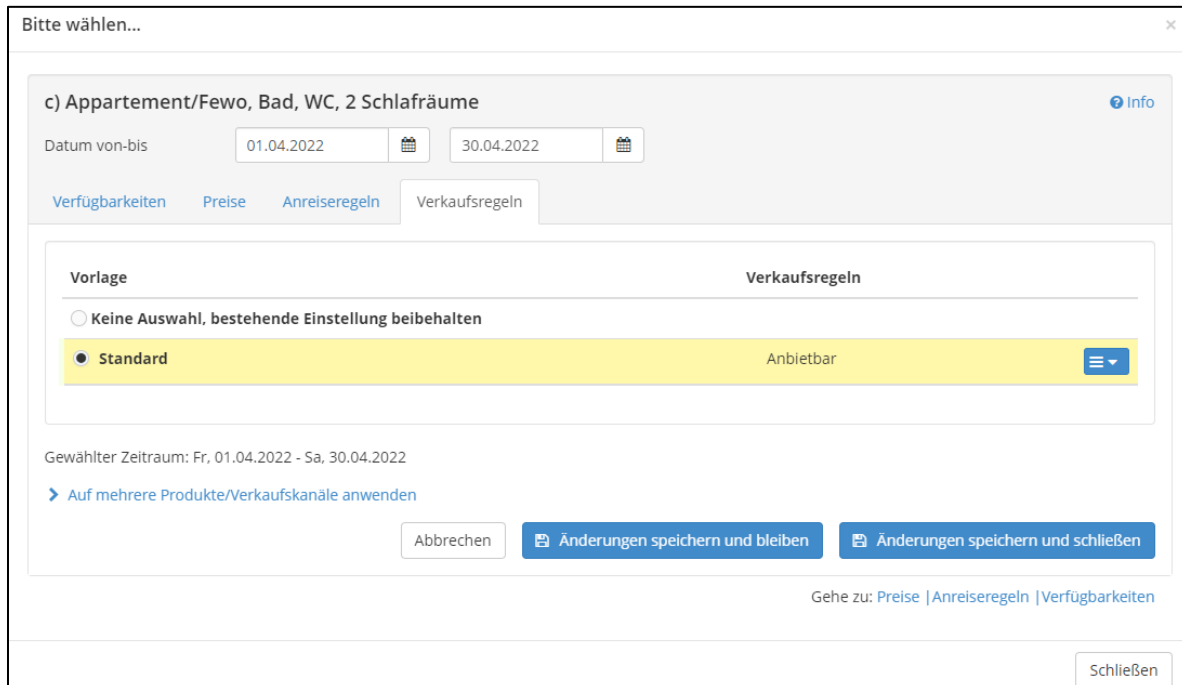
  

Vorlage	Tage vor Anreise	Min. Aufenthalt	Max. Aufenthalt	Anreise	
Aufenthalt: 2 Nächte	-	2	2	Alle Tage	<input type="button" value="⌵"/>
mind. Aufenthalt 3 Nächte	-	3	-	Alle Tage	<input type="button" value="⌵"/>
Standard	-	1	-	Alle Tage	<input type="button" value="⌵"/>
mind. Aufenthalt 2 Nächte	-	2	-	Sa	<input type="button" value="⌵"/>

#### d) Verkaufsregeln

Die Standard Vorlage „Anbietbar“ ist automatisch erstellt. Sollte ein Betrieb online buchbar sein, erstellt der TV die „Buchbar“ Vorlage. Diese ist anschließend auf die Produkte, die online buchbar sein sollten, anzuwenden.

Klick in den Kalender > Zeitraum auswählen > Vorlage auswählen > Speichern



#### e) Zahlungs-/Stornoregeln

Bitte im Vorhinein das PDF „Zahlungs- & Stornorichtlinien“ vom TV ausfüllen und unterzeichnen. Der TV stellt dann die entsprechenden Zahlungs- & Stornobedingungen ein.

- Standard-Strono (entsprechen den AGBH)
- Individuelles Storno (individuell je nach Betrieb)

Die Zahlungs-/Stronoregeln müssen eingetragen werden, da diese auch wichtig für die Package eingabe sind. Somit auch bei Nicht-Online-Buchbaren-Betrieben das PDF vom TV anfordern, ausfüllen und einstellen lassen.

## 2. Stammdaten

### 2.1 Allgemeine Daten

- Die „Allgemeine Leistungsträger Stammdaten“ können leider nur beim Tourismusverband (ExpertClient) geändert werden. Falls hier etwas zu ändern ist bitte um Bekanntgabe.
- „Registrierungs Details“ betrifft nur deutsche Unternehmen. Feratel ist ein internationales System somit sind einige Einstellungen, Kategorien oder Begriffe für uns Österreicher nicht relevant.
- „Kommunikation“ bedeutet, wie die Gäste mit Ihnen in Kontakt treten. Ist in der Grundeinstellung eine E-Mail Adresse hinterlegt, wird automatisch diese ausgewählt.



Allgemein Adresse Gastgeber Information AGB Text Karten & Entfernung Diverse Einstellungen

#### Allgemeine Leistungsträger Stammdaten

Name:	Hotel Test		
Homepage:	https://www.almenland.at		
Betten:	4		
Einheiten:	2		
CheckIn ab:	14:00	bis:	18:00
CheckOut ab:	08:00	bis:	11:00

#### Registrierung Details

Registrierungsnummer:

[Änderungen speichern](#)

#### Kommunikation

Bevorzugte Kommunikation via: E-Mail: info@almenland.at

[Info](#) | [Bearbeiten](#)

## 2.1.2 Adresse

- Adresse & Kontaktdaten aktualisieren
- Die Adressverwendung (Häkchen) richtig setzen
  - z.B. könnte die Abhol-Adresse der Schlüssel für das Ferienhaus eine andere sein, als das Ferienhaus selbst.
  - Eingabe mehrere Adressen möglich (Abrechnungsadresse, Sitzadresse, Schlüsselhalter-Adresse etc.)

[Allgemein](#) | [Adresse](#) | [Gastgeber Information](#) | [AGB Text](#) | [Karten & Entfernung](#) | [Diverse Einstellungen](#)

Adresse		Kontakt	
Firma	<input type="text" value="Hotel Testbetrieb"/>	Sprache	<input type="text" value="Deutsch"/>
Straße 1 *	<input type="text" value="Teststraße 2"/>	Anrede *	<input type="text" value="Herr (Herr)"/>
Straße 2	<input type="text"/>	Vorname	<input type="text" value="Max"/>
PLZ *	<input type="text" value="8162"/>	Nachname	<input type="text" value="Mustermann"/>
Stadt/Ort *	<input type="text" value="Passail"/>	E-Mail	<input type="text" value="info@almenland.at"/>
Land *	<input type="text" value="Österreich"/>	Telefon	<input type="text" value="(0043) 317923000"/>
		Mobil	<input type="text" value="+43"/>
		Fax	<input type="text" value="+43"/>
		URL	<input type="text" value="https://www.almenland.at"/>
		Funktion	<input type="text"/>

**Adress-Verwendung**
 Leistungsträger Objekt
  Leistungsträger Eigentümer
  Leistungsträger Vermieter
  Leistungsträger Abrechnung Reservierung
  Leistungsträger Abrechnung Meldewesen
  Leistungsträger Schlüsselhalter

## 2.1.3 Gastgeber Information

- Gastgeber Bild (Portrait, Familienfoto o.ö.) hochladen
- Benennung der Bilder, Copyright einstellen -> [Achtung siehe Anforderungen Bilder - Punkt 5.](#)
- Gastgeber Beschreibung in deutsch & englisch eintragen (steigert den Content Score!)

**Gastgeber Bild** Info

1. Teichalmsee\_Herb...

© BY-ND

[Bearbeiten](#) | [Löschen](#)

**Gastgeber Beschreibung** Info | Alles zuklappen

▼ Deutsch ☰

**Herzlich Willkommen im Hotel Passail!**

Unser familiär geführtes Hotel befindet sich direkt im Ortszentrum Passail im wunderschönen Naturpark Almenland auf ca. 700 Metern Seehöhe. Für Ihren Urlaub bieten wir neben den schönen, gemütlichen Zimmern und einer ausgezeichneten Kulinarik auch ein breites Wellness- und Freizeitprogramm. Ein Innen- und Außenpool sowie Liegewiesen, Ruheräume, Saunas und Infrarotkabinen warten auf Sie. Neben dem vielen Wanderrouten könnte man sich auch ein E-Bike ausborgen und die Landschaft erkundigen. Zahlreiche Ausflugsziele warten in unmittelbarer Nähe auf Ihren Besuch!

▼ Englisch ☰

**Welcome to the Hotel Passail!**

Our family-run hotel is located in the center of Passail in the beautiful Almenland nature park at approx. 700 meters above sea level. In addition to beautiful, cozy rooms and excellent cuisine, we also offer a wide range of wellness and leisure activities for your vacation. An indoor and outdoor pool as well as sunbathing lawns, relaxation rooms, saunas and infrared cabins are waiting for you. In addition to the many hiking routes, you could also borrow an e-bike and explore the landscape. Numerous excursion destinations are waiting for your visit in the immediate vicinity!

## 2.1.4 AGB Texte

- AGBs als Vermieter eintragen: Text vollständig eintragen oder auf Website verlinken
- Copyright verwenden -> Achtung siehe Anforderungen Texte - Punkt 6.
- Falls Sie keine AGBs ausgewiesen haben, folgenden allgemeinen Satz verwenden:  
Es gelten die Allgemeine Geschäftsbedingungen für die Hotellerie (AGBH)  
[https://www.wko.at/branchen/tourismus-freizeitwirtschaft/hotellerie/Allgemeine\\_Geschaeftsbedingungen\\_fuer\\_die\\_Hotellerie\\_\(AGBH\).html](https://www.wko.at/branchen/tourismus-freizeitwirtschaft/hotellerie/Allgemeine_Geschaeftsbedingungen_fuer_die_Hotellerie_(AGBH).html)

AGBs (Text als Vermittler) x


**Deutsch Beschreibung ändern**

**B** *I* U ☰ ▾

Es gelten die Allgemeine Geschäftsbedingungen für die Hotellerie (AGBH)  
www.wko.at/branchen/tourismus-freizeitwirtschaft/hotellerie/Allgemeine\_Geschaeftsbedingungen\_fuer\_die\_Hotellerie\_(AGBH).html

**▼ Copyright und Einstellungen zur Daten-Verwendung** Info | Bearbeiten

Hier definieren Sie Urheber- und Nutzungsrechte zu diesem Inhalt. Das bisherige „Copyright Feld“ wird zukünftig durch dieses international einheitliche Rechtesystem abgelöst.  
Sehr wichtig ist dies bei Fotos und Texten von Dritten, die Sie nur begrenzt verwenden dürfen. Wählen Sie aus 7 Lizenzstufen von 0 (freie Nutzung, kein Copyright) bis 7 (nur sehr eingeschränkte Nutzung). Die genauen Details je Lizenzstufe können über den Link abgerufen werden. Zusätzlich können Sie Autor und weitere Copyright Information erfassen.



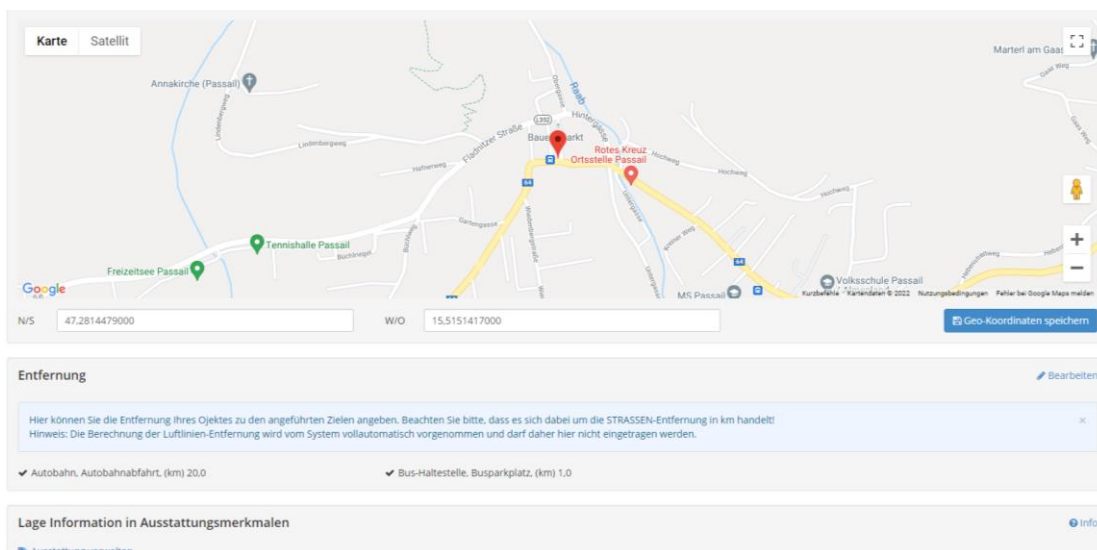
CC0 Universell  
Autor: Hotel Test

Copyright: Hotel Test

Schließen
Änderungen speichern

## 2.1.5 Karten & Entfernung

- Geo Koordinaten werden anhand der Adresse eingestellt, sollte es nicht richtig angezeigt werden, kann der rote Pin händisch korrigiert werden -> speichern nicht vergessen!
- Entfernung zu div. Punkten (Hotspots; z.B. Ortszentrum, Autobahn, Bushaltestelle etc.) können in Kilometer eingetragen werden
- Ausstattungsmerkmale bzgl. der Lage Information können ausgewählt werden, bitte sinnvoll anhaken, weniger ist mehr! (**Achtung:** man hüpf automatisch in den Reiter „Ausstattung“)



Karte Satellit

Annakirche (Passail) | Losenbergweg | Halberberg | Pöchlinger Straße | Bauwerk | Rotes Kreuz Ortsteile Passail | Volksschule Passail | MS Passail

N/S 47.2814479000 W/O 15.5151417000

**Entfernung** Bearbeiten

Hier können Sie die Entfernung Ihres Objektes zu den angeführten Zielen angeben. Beachten Sie bitte, dass es sich dabei um die STRASSEN-Entfernung in km handelt!  
Hinweis: Die Berechnung der Luftlinien-Entfernung wird vom System vollautomatisch vorgenommen und darf daher hier nicht eingetragen werden.

Autobahn, Autobahnabfahrt, (km) 20.0  Bus-Haltestelle, Busparkplatz, (km) 1.0

**Lage Information in Ausstattungsmerkmalen** Info

[Ausstattung verwalten](#)

## 2.1.6 Diverse Einstellungen

- Links von Website, Facebook, YouTube, Instagram o.ä. eintragen
- Gerne auch die Website der Oststeiermark verlinken: [www.steiermark.com/de/Oststeiermark](http://www.steiermark.com/de/Oststeiermark)
- Dokumente hochladen z.B. Hausprospekt, Preislisten Wellnessbereich, Speisekarte o.ä.
- 

[Allgemein](#)
[Adresse](#)
[Gastgeber Information](#)
[AGB Text](#)
[Karten & Entfernung](#)
[Diverse Einstellungen](#)

---

**Links**


Name	Typ	URL
Website	Objekt URL	<a href="https://www.almenland.at">https://www.almenland.at</a>

[+ Link hinzufügen](#)

---

**Dokumente**

► Dateien herein ziehen fürs Hochladen (oder Klicken)



## 2.2 Beschreibungen

Bitte beachten Sie die „Text Vorgaben“ und das Copyright in der Anleitung unter [Punkt 6](#)  
 Hinweis: je mehr Texte (in deutsch & englisch) eingetragen sind, desto höher wird der Content Score.

- Unterkunftsbeschreibung:
  - Haus-Beschreibung: wie sieht das Hotel aus? Außenanlage? Lage? Region? Freizeitmöglichkeiten?...
  - Konditionen-Beschreibung: wie sehen die Stornobedingungen aus? Kinderermäßigungen? Schlüssel vor Ort? Haustiere? Besonderheiten?...
  - Anreise/CheckIn-Beschreibung: Anreise, Google Maps Link, CheckIn/Check Out Zeiten...
  - Aktuelle Informationen: Corona Sicherheitsmaßnahmen, aktuelle Aushänge...
- Produktbeschreibung:
  - Auswahl der jeweiligen Produkte via Drop Down Menü  
wie sieht das Zimmer aus? Badezimmer? Balkon? Zimmerservice? Etc.

## 2.3 Bilder & Videos

Bitte beachten Sie die „Bild Vorgaben“ und das Copyright in der Anleitung unter [Punkt 5](#)  
 Qualitativ hochwertige, viele Bilder steigern den Content Score!

- Leistungsträger Bilder
  - Bilder: Hausfotos, Anlage, Region, Sommer/Winter...
  - Logo: Hotellogo falls vorhanden einfügen
  - Videos / 360° Panorama: via Link (z.B. Youtube od. Panorama-Link) einbauen
- Zimmer/Appartment Bilder: via Drop Down Menü das Produkt auswählen und Bilder vom Zimmer hinzufügen

## 2.4 Ausstattung

Hier wird zwischen

- Ausstattung Vermieter: Haus, Anlage, Lage
- Ausstattung Produkt: Zimmerausstattung
- Ausstattung Gesundheit und Sicherheit: Sicherheitsmaßnahmen aufgr. Corona
- Merkmale der Nachhaltigkeitskriterien: unbedingt auswählen, Gäste legen Wert darauf!

unterschieden. Bitte sinnvoll anhaken – weniger ist mehr!

### 3. Zimmer & Appartements

Hier werden alle Produkte mit eigenem Content Score aufgelistet. Klickt man auf den blauen Button, kann man das Zimmer bearbeiten.

Produkt	Betten	Preis (EUR)	Content Score
a) Doppelzimmer "Sonne"	1 - 2	70,00	24%
b) Appartement/Fewo, Bad, WC, 1 Schlafraum	1 - 4	100,00	Keine Daten
c) Appartement/Fewo, Bad, WC, 2 Schlafräume	1 - 6	20,83	Keine Daten
x) Appartement/Fewo, Bad, WC, 2 Schlafräume	1 - 4	23,75	Keine Daten
d) Appartement/Fewo, Bad, WC, 2 Schlafräume	1 - 4	32,50	Keine Daten
Familiensuite Deluxe	1 - 5	Keine Daten	Keine Daten

Neben dem Content Score werden „Verbesserungsvorschläge“ aufgelistet, um den Content Score zu steigern.

- „Zimmertyp Details“ - Bilder Zimmertyp ändern: man gelangt wieder in den Reiter Bilder/Videos
- „Zimmertyp Details“ - Beschreibung Zimmertyp ändern: man gelangt wieder in den Reiter Beschreibungen
- „Zimmertyp Details“ - Ausstattung bearbeiten: man gelangt wieder in den Reiter Ausstattung

Im zweiten grauen Balken (Zimmernamen z.B. Doppelzimmer „Sonne“) können die Belegungseinstellungen und der Kalkulationstyp (für Preiseinstellungen) festgelegt/verändert werden.

**Achtung:** bitte Anleitung „Preisgestaltung“ beachten!

**Bitte ergänzen Sie fehlende Daten:**

- Es sind keine Bilder für diese Unterkunft vorhanden
- Produktbeschreibung fehlt
- Produktbeschreibung Übersetzung fehlt
- Keine Ausstattungsmerkmale vorhanden
- Belegung Erwachsene-Kinder sehr eingeschränkt
- Verfügbarkeiten wurden längere Zeit nicht aktualisiert
- Die Zimmergröße ist nicht erfasst
- Die Anzahl der Schlafzimmer ist nicht erfasst
- Keine Verfügbarkeiten in den nächsten 6 Monaten
- Produkt ist nicht buchbar
- Standard Vorlagen unvollständig

---

**Zimmertyp Details**

Zimmertyp Name: Doppelzimmer, Bad, WC, 1 Schlafraum

Zimmer: 1  
Schlafzimmer: 1  
Größe: 15 m<sup>2</sup>

Letzte Verfügbarkeitsänderung: Fr, 11.02.2022

---

**a) Doppelzimmer "Sonne"**

Unterkunftstyp: Zimmer  
Kalkulationstyp: pro Person/Nacht

Belegung	Min.	Max.	Std. Belegung
Betten	1	2	2
Erwachsene	1	2	2
Kinder	0	1	0

**a) Doppelzimmer "Sonne"**

Hier definieren Sie, wie Sie dieses Zimmer/Appartement verkaufen möchten. Legen Sie den Produktnamen, Berechnungsregel und auch einen möglichst großen Belegungskorridor fest.

Name: a) Doppelzimmer "Sonne"  Produkt aktiv

Unterkunftstyp: Zimmer  Preis inkludiert Taxe

Kalkulationstyp: pro Person/Nacht

**Belegungseinstellungen**

Bitte definieren Sie die Belegung für Erwachsene und Kinder innerhalb der Gesamtbettenbelegung:

	Min.	Max.	Std. Belegung	Min. Vollzahler (Kinder)
Betten	1	2	2	0
Erwachsene	1	2	2	0
Kinder	0	1	0	0

Abbrechen

Schließen

## 4. Schnittstellen

Benötigen Sie eine Schnittstelle zu einem Hotelprogramm oder anderen Portal? Dann wenden Sie sich bitte an den Tourismusverband.

Es gibt über 130 Schnittstellen von anderen Programmen zu Feratel. Die Schnittstelle bietet eine einfache Wartung der Verfügbarkeiten und Preise.

Die wichtigsten Schnittstellen sind zum Beispiel:

- Urlaub am Bauernhof
- Zimmersoftware.at
- HRS
- Deskline Channelmanager (Booking.com)
- Gastrodat
- ...

## 5. Anforderungen Bilder

- Bilder in bestmöglicher Qualität hochladen  
(Feratel komprimiert die Bilder automatisch, wie das System diese benötigt)
- Bildauflösung mind. 1.024 x 768 Pixel
- Zu kleine Bilder vermindern den Content Score
- Bilder können am PC bereits ordentlich benannt werden (man erspart sich das Umbenennen in Feratel)  
Seo-Optimierter Bildtitel & passend für das Frontend:  
Hotel XY\_was zu sehen ist\_Oststeiermark (Verortung)  
Beispiel: Hotel Test\_Restaurant\_Oststeiermark | Hotel Test\_Doppelzimmer\_Oststeiermark
- Es können max. 50 Zeichen (inkl. Leerzeichen) für den Titel verwendet werden
- Bilder müssen IMMER eine CC-Lizenz hinterlegt haben!

CC Lizenz bei Bildern vergeben: CC BY oder CC BY-ND

- CC BY (Namensnennung) wird in Suchmaschinen ausgespielt.
- darf nur verwendet werden, wenn der Fotograf einer Bearbeitung zustimmt, kann verwendet werden wenn das Bild von einem selbst bzw. von der Familie gemacht wurde
- zumindest ein Foto sollte als CC BY eingestellt werden
  - Autor: ist immer der Fotograf  
z.B. Bernhard Bergmann
  - Copyright: ist der Eigentümer des Bildes  
z.B. Hotel XY
- Die Bildrechte von Fotografen bitte immer schriftlich absprechen.
- CC BY-ND (Namensnennung, keine Bearbeitung erlaubt)
  - Autor: ist immer der Fotograf  
z.B. Bernhard Bergmann
  - Copyright: ist der Eigentümer des Bildes  
z.B. Hotel XY

**Wir empfehlen:** Bilder, die Sie oder Ihre Familie/Freunde gemacht haben, als CC BY (Namensnennung) einzustellen. Bilder, die Sie von Fotografen haben, besser als CC BY-ND einstellen. Nicht vergessen die genaue Lizenzen nachzufragen!


Eine Beschreibung sowie ein aussagekräftiges Bild zur Hilfestellung finden Sie unter:

<https://wb-web.de/material/medien/die-cc-lizenzen-im-uberblick-welche-lizenz-fur-welche-zwecke-1.html>

Unterkunft Bilder ×

**Bild ändern**

Name



Größe: 780 KB  
Breite x Höhe: 4000 x 2670  
[Originalgröße des Bildes zeigen...](#)  
Letzte Änderung: TESTALM, Mo, 21.02.2022

**▼ Copyright und Einstellungen zur Daten-Verwendung** Info

Nutzungsrecht Creative Commons  [Mehr Information](#)

Autor  Copyright

## 6. Anforderungen Texte

Auch alle Texte (deutsch & englisch) müssen mit einem Copyright Hinweis versehen werden

- CCo Universell: wenn der Text von Ihnen stammt und frei zur Verfügung steht
  - Autor: Hotel Test | Copyright: Hotel Test
- CC-BY(-ND): wenn der Text von einem Texter/Agentur kommt – hier ist abzuklären welche Lizenz eingestellt werden soll
  - Autor: Agentur XY | Copyright: Hotel Test
  - Meistens wird die “CC-BY“ Lizenz verwendet

Haus-Beschreibung ×

**Beschreibung hinterlegen**

Deutsch ▼

**B** ***I*** **U** ▼

Unser Hotel befindet sich auf ca. 1.000m Seehöhe im wunderschönen Naturpark Almenland. Die Familien stehen bei uns an erster Stelle, daher bieten wir neben unseren Familienzimmern und Suiten auch ein großes Kinderprogramm und familienfreundliche Preise!

**▼ Copyright und Einstellungen zur Daten-Verwendung** Info

Nutzungsrecht Creative Commons  [Mehr Information](#)

Autor  Copyright





## 7. Anfragepool

Urlaubsanfragen können/werden von Gästen (oder vom TV) über das Portal gestellt werden. Diese landen anschließend im „Anfragepool“ und sollten unbedingt von den Vermietern beantwortet werden.

Der Gast kann auswählen, wie lange die Anfrage online erscheinen soll und wieviele Betriebe max. die Anfrage bearbeiten können (Tickets). Hier gilt das Prinzip „first-come first-serve“, das bedeutet: Wurde eine Anfrage vom Vermieter angenommen, verringert sich die Anzahl der möglichen Tickets.

### 7.1 Aktuelle Anfragen

Hier finden Sie eine Übersicht der aktuellen Anfragen.

Bei den Anfragen finden Sie folgende Details der Gäste:

- Name, Land, Anreise, Abreise (bzw. möglicher Zeitraum), Nächte, Zimmer, Erwachsene/Kind
- Angebote (Tickets), Anfrage vom XX gestellt, Anfrage bis XX gültig
- Nachricht von Gast (Sprechblase)

Zum Beispiel: Testanfrage Raith Chiara

Fr. Raith Chiara aus Österreich hat eine Anfrage am 22.02. („Anfrage vom“) gestellt.

Diese ist bis zum 06.03 („Gültig bis“) online. Der Gast hat eingestellt, dass er bis zu 10 Angebote bekommen kann, derzeit sind noch 0 Angebote gestellt worden.

Aktuell verfügbare Anfragen											Abgelaufene Anfragen					
Filter											22.02.2022	Datum bis	Anreise	Abreise	Erstellt	Info
<input type="checkbox"/>	Gast	Anreise	Abreise	Nacht/Nächte	Produkte	Typ	Erw./Kind	Angebote	Anfrage vom	Gültig bis						
<input type="checkbox"/>	Raith, Chiara Österreich	Sa, 12.03.2022	Sa, 19.03.2022	7	1	Zimmer	2 / 0	0 / 10	22.02.2022 9:30	06.03.2022 9:30						
<input type="checkbox"/>	Reiter, Karolin Österreich	Do, 19.05.2022	So, 22.05.2022	3	1 +		2 / 0	9 / 10	21.02.2022 23:46	23.02.2022 23:46						
<input type="checkbox"/>	Kromoser, Michael	Mi, 01.06.2022	Mi, 31.08.2022	2	1	Appart.	6 / 0	6 / 15	01.02.2022 8:23	28.02.2022 8:21						

10 Einträge pro Seite ✖ Gewählte Anfragen ausblenden

Fährt man mit der Maus über die Sprechblase, erscheint die Nachricht vom Gast (od. vom SalesPoint)

Aktuell verfügbare Anfragen [Abwslaufende Anfragen](#)

**Kommentar vom Gast:** Hallo,  
wir sind auf der Suche nach einer Selbstversorgerhütte in Alleinlage, welche im Mai mit dem PKW erreichbar ist.

Ein Hund sollte erlaubt sein.  
Bitte senden Sie mir mögliche Hütten zu.

Herzliche Grüße  
Karolin Reiter

Anreise Abreise Erstel

**Abreise**

<input type="checkbox"/>	<b>↕ Gast</b>			
<input type="checkbox"/>	Raith, Chiara Österreich			Sa, 19.03.2022
<input type="checkbox"/>	Reiter, Karolin Österreich	Do, 19.05.2022		So, 22.05.2022
<input type="checkbox"/>	Kromoser, Michael	Mi, 01.06.2022		Mi, 31.08.2022

Mit Doppelklick auf die Anfrage erscheinen alle Details:

Details für Anfragepool Anfrage Nr. 361922/1

**Anfragepool Anfrage Details**

Frau Chiara Raith  
Österreich

Verkaufskanal  
SalesPoint  
Benutzername  
Letzte Änderung

Standard  
Oststeiermark  
CHR  
22.02.2022 9:30

Angebot schicken per: E-Mail  
[Drucken](#)

**Anfragepool Anfrage akzeptieren**

Wenn Sie diese Anfrage akzeptieren, erhalten Sie alle Gastkontakt-Details und Sie sind aufgefordert, ein entsprechendes Angebot zu erstellen. **Prüfen Sie Ihre Verfügbarkeiten und bieten Sie dem Gast nur die gefragten Leistungen für den gewünschten Zeitraum an.** Wenn Sie sie nicht akzeptieren, wird das Detailfenster geschlossen. Bitte beachten Sie: Die nachstehenden angegebenen personenbezogenen Daten des Gastes dürfen ausschließlich zum Zwecke der konkreten Angebotslegung für die angefragte Leistung nutzen, sofern Sie ein Angebot unterbreiten möchten. Jede darüber hinausgehende Nutzung oder Verarbeitung dieser Daten ist Ihnen strikt untersagt und Sie tragen im Falle eines Verstoßes gegen diese Zweckbestimmung als verantwortliche Stelle die alleinige datenschutzrechtliche Verantwortlichkeit nach DSGVO. Bitte beachten Sie auch Ihre eigene Verpflichtung zur Löschung dieser Daten nach den gesetzlichen Bestimmungen der DSGVO, sofern Sie diese für die Angebotslegung selbst verarbeitet haben.

Hotel Test

[Abbrechen](#) [✖ Diese Anfrage nicht mehr zeigen](#) [✔ Anfrage akzeptieren](#)

Produkt	An-/Abreise	Erwachsene / Kinder	Max. Preis, EUR/Nacht	Verpflegung	Ausstattung
1 x Zimmer <a href="#">Details zeigen</a>	Sa, 12.03.2022 Sa, 19.03.2022 Nächte: 7	2 / 0			

**Kommentar**  
Das ist eine TEST ANFRAGE

[Schließen](#)

## 7.2 Anfrage annehmen / aktivieren

Passt die Anfrage zu Ihrem Betrieb, kann diese aktiviert werden (Ticket lösen).

Doppelklick auf die Anfrage > Anfrage akzeptieren

Details für Anfragepool Anfrage Nr. 361922/1

---

**Anfragepool Anfrage Details**

Frau Chiara Raith Österreich <a href="#">Mehr Details</a>	Verkaufskanal SalesPoint Benutzername Letzte Änderung	Standard Oststeiermark CHR 22.02.2022 9:30	Aktiviert am: 22.02.2022 9:36 Angebot schicken per: E-Mail <a href="#">E-Mail senden</a> <a href="#">Adresse kopieren</a> <a href="#">Drucken</a>
---	--	---	---

---

**Anfragepool Anfrage bearbeiten**

Für diese Anfrage können Sie den Gast direkt kontaktieren und per E-Mail ein Angebot stellen. Wenn Sie auf 'Anfrage bearbeitet' klicken, verschieben Sie die Anfrage in die Liste der bearbeiteten Anfragen.

---

Produkt	An-/Abreise	Erwachsene / Kinder	Max. Preis, EUR/Nacht	Verpflegung	Ausstattung
1 x Zimmer <a href="#">Details zeigen</a>	Sa, 12.03.2022 Sa, 19.03.2022 Nächte: 7	2 / 0			

---

**Kommentar**  
Das ist eine TEST ANFRAGE

Nun gibt es mehrere Möglichkeiten die Anfrage zu bearbeiten:

- Sofort ein Angebot aus Feratel senden (*siehe Punkt 7.4*)
- E-Mail aus Feratel senden (ihr E-Mail Programm öffnet sich) bzw. E-Mail Adresse kopieren und eine E-Mail erstellen
- Anfrage drucken -> vielleicht bearbeitet solche Anfragen jemand aus Ihrem Team
- Anfrage als bearbeitet markieren (ideal dann, wenn die Anfrage auch wirklich bearbeitet wurde & ein Angebot / E-Mail verschickt wurde)

## 7.3 Aktivierte Anfragen / Bearbeitete Anfragen

Haben Sie eine Anfrage für sich aktiviert, befindet sich diese solange unter den Aktivierten Anfragen, bis diese händisch auf „Anfrage bearbeitet“ gesetzt wurde, oder ein Angebot aus Feratel verschickt wurde.

**Anfragepool Anfrage bearbeiten**

Für diese Anfrage können Sie den Gast direkt kontaktieren und per E-Mail ein Angebot stellen. Wenn Sie auf 'Anfrage bearbeitet' klicken, verschieben Sie die Anfrage in die Liste der bearbeiteten Anfragen.

## 7.4 Angebot aus Feratel erstellen

Sie haben die Möglichkeit, direkt aus Feratel ein Angebot an den Gast per E-Mail zu senden.

Für dieses Angebot werden alle Inhalte aus Feratel zu einem Angebot zusammengestellt. Die optische Darstellung ist jedoch in manchen Fällen leider nicht optimal.

Anfrage > Angebot erstellen > es öffnet sich die „Angebot-Maske“

Gast Anfragedetails / Angebot





- Anfrage Details sind oben ersichtlich
- Angebot: Zeitraum auswählen, Nächte auswählen, Einheiten bzw. Produkt auswählen, Verpflegung auswählen, Gästeanzahl auswählen, Preis eingeben (übernehmen bzw. individuell eingeben)
- Im Angebot können mehrere Zimmer angeboten werden, z.B. Doppelzimmer, Suite, Apartment...
- „Hinweise an Gast hier erfassen“: falls Zusatzinformationen anfallen
- „Alternativangebot hinzufügen“: falls der Gast einen Zeitraum und kein genaues An-Abreisedatum hinterlegt hat, können mehrere Angebote für den Zeitraum erstellt werden.

▼ **Gast Anfragedetails**

Produkt	An-/Abreise	Erwachsene / Kinder	Max. Preis, EUR/Nacht	Verpflegung	Ausstattung
1 x Zimmer <a href="#">Details zeigen</a>	Sa, 12.03.2022 Sa, 19.03.2022 Nächte: 7	2 / 0			



**Kommentar**  
Das ist eine TEST ANFRAGE





▼ **Angebot**

Zeitraum von - bis: 12.03.2022  19.03.2022  für 7   Nächte


Bitte definieren Sie die Belegung IMMER PRO Einheit!

**Angebot Detail** Hotel Test ▼

Einheit(en)   

Erwachsene Kinder      

Produkt Name: a) Doppelzimmer "Sonne" ▼ Inkl. Mahlzeit: Nächtigung/Frühstück ▼

Preis pro Aufenthalt, EUR  

[+ Weiteres Zimmer/Appartement/Leistung hinzufügen \(... 'und'\)](#) **Gesamtpreis, EUR**

[> Hinweise an Gast hier erfassen](#) **0,00**

[+ Alternativangebot hinzufügen](#)

## Gäste Details

- Übersicht Adresse Gast, Gast Begrüßung (individuell einstellbar), Angebotssprache auswählen
- Rechts oben kann die Vorlage des Angebots bearbeitet werden, Achtung: Sie verlassen dann dieses Menü!

Angebotsassistent - Transaktion Nr. 361922/1 ×

---

Angebot
Gäste Details
Vorschau
✎ Vorlagen verwalten ⓘ

---

**Gäste Adresse**

Frau Chiara Raith  
Hohenau 63  
8162 Passail Österreich

---

**▼ Angebot**

Gast Begrüßung  Angebot Sprache  ▼

---

## Vorschau

- Feratel übernimmt einen automatisch generierten Einleitungstext
- Verwendet die Betriebsbeschreibung und viele weitere Details (Ausstattungsmerkmale, Zimmerbeschreibungen, Bilder etc.)
- Die Vorlage für Angebote kann in einem anderen Menüpunkt verwaltet werden
- Angebot kann mit einem Klick an den Gast versendet werden

**Achtung:** Das ist ein Testbetrieb und eine Testanfrage. Sind die Daten im WebClient von Ihnen gut gewartet, ist das Angebot länger und umfangreicher!

**Wir empfehlen:** Stellen Sie selbst eine Testanfrage und überprüfen Sie ihre Daten.

- Ist die Darstellung inhaltlich korrekt?
- Passen Preise und Angebotsleitungen?
- Ist das Angeobt optisch in Ordnung?
- Findet sich der Gast zurecht und würde dieser das Angebot gleich buchen?

Angebot Vorschau



**Ihr persönliches Urlaubsangebot** Fladnitz an der Teichalm, 22.02.2022

Sehr geehrte Frau Raith

vielen Dank für Ihre Anfrage, die wir über den Anfragepool unserer Ferienregion erhalten haben. Gerne unterbreiten wir Ihnen das folgende unverbindliche Angebot:

Unser Hotel befindet sich auf ca. 1.000m Seehöhe im wunderschönen Naturpark Almenland. Die Familien stehen bei uns an erster Stelle, daher bieten wir neben unseren Familienzimmern und Suiten auch ein großes Kinderprogramm und familienfreundliche Preise!

Hotel Test bietet Ihnen:

**12.03.2022 - 19.03.2022/ 7 Nächte**

<b>1 x a) Doppelzimmer "Sonne"</b> 2 Erwachsene, Nächtigung/Frühstück, inkl. Nächtigungsabgabe	<b>EUR 980,00</b>
<b>Summe</b>	<b>EUR 980,00</b>

Wir würden uns freuen, wenn Ihnen unser Angebot zusagt und wir Sie in unserem Haus begrüßen dürfen!

Mit freundlichen Grüßen,

Max Mustermann  
Teststraße 2, 8162 Passail  
Tel.: (0043) 317923000  
info@almenland.at

Ihre Adresse  
Frau  
Chiara Raith  
Hohenau 63  
8162 Passail  
chiara.raith@almenland.at

Für weitere Informationen über unser Haus **Hotel Test** klicken Sie bitte hier.

Für weitere Informationen über **unsere Region und unseren Standort** klicken Sie bitte hier.

powered by feratel

Abbrechen

Zurück

Angebot senden

## Vorlage verwalten

Hier können Einstellungen für die Angebots-Vorlage vorgenommen werden.

- Destinationslogo verwenden: ja/nein
- Eigenen Begrüßungs & Schluss Text: bearbeiten
- Individuelle Einstellungen hinzufügen/bearbeiten

Diese Einstellungen werden dann auf alle weiteren, im System erstellen, Vorlagen angewendet!

Vorlagen eigene Angebote ? Hilfe

**Seiteninformation** ×

Hier können Sie die Standard Einstellungen für Ihre eigenen Angebote abändern. Wählen Sie das gewünschte Logo und erstellen Sie einen eigenen Einleitungstext. Für die Präsentation des Hauses können ebenfalls individuelle Einstellungen hinzugefügt werden.

Diese Seiteninformation nicht mehr zeigen

**Standard-Konfiguration**

Name   Gültigkeitsdauer für Angebote verwenden ⓘ

	Standard-Einstellung	Eigene Einstellung
Logo Destination	<input checked="" type="radio"/> automatische Zuordnung	<input type="radio"/> <a href="#">Destinationslogo wählen</a>
Einleitungstext / Schluss-Satz	<input checked="" type="radio"/> Standardtext	<input type="radio"/> <a href="#">Eigenen Begrüßungs- und Schluss-Text bearbeiten</a>
<input type="text" value="Hotel Test"/>	<input type="button" value="+ Individuelle Einstellungen für Objekt hinzufügen"/>	

Einstellungen Vorlage "Standard-Konfiguration" für Hotel Test ×

**Einstellungen für Anzeige des Hauses im Angebot** Info

	Standard-Einstellung	Eigene Einstellung
Beschreibung	<input checked="" type="checkbox"/> Allgemeine Beschreibung zeigen	
	<input checked="" type="radio"/> System Konditionen-Beschreibung	<input type="radio"/> <a href="#">eigene Beschreibung bearbeiten</a>
	<input type="checkbox"/> System Anreise-/Checkin Beschreibung	
Hausbild	<input checked="" type="radio"/> automatische Bildsteuerung Sommer/Winter	<input type="radio"/> <a href="#">Hausbild für Angebot bearbeiten</a>
Ausstattung Vermieter	<input checked="" type="radio"/> Alle Ausstattungsmerkmale zeigen	<input type="radio"/> nur ausgewählte Ausstattung zeigen
Ausstattung Leistung	<input type="radio"/> Alle Ausstattungsmerkmale zeigen	<input type="radio"/> nur ausgewählte Ausstattung zeigen
Gesundheits- und Sicherheitsmaßnahmen	<input type="radio"/> Alle Ausstattungsmerkmale zeigen	<input type="radio"/> nur ausgewählte Ausstattung zeigen

### Achtung:

In der aktuellen Tourismusverbands-Version vom WebClient sind nur beschränkte Einstellungen bei den Angeboten möglich. Leider sieht man nicht, ob oder an wen man Angebote erstellt/geschickt hat. In den „Bearbeiteten Anfragen“ erkennt man zwar, dass diese bearbeitet wurden, jedoch erkennt man nicht, in welcher Art und Weise (ob ein E-Mail verschickt, händisch markiert oder ein Angebot verschickt wurde).

Für eine detailliertere Auflistung und stärkere Bearbeitung der Angebote muss das Angebotsmodul von Feratel aktiviert werden. Dies ist mit Kosten verbunden. Falls Sie sich dafür interessieren, kontaktieren Sie bitte den Tourismusverband.

## 8. Online Buchbarkeit

### 8.1 Online Buchbar werden

Durch die online Buchbarkeit steigern Sie nicht nur den Content Score, sondern erscheinen automatisch vor allen Betrieben, die nicht online buchbar sind. Zudem werden die buchbaren Betriebe auf der [www.steiermark.com](http://www.steiermark.com), [www.oststeiermark.com](http://www.oststeiermark.com), [www.genusscard.com](http://www.genusscard.com) oder Teilregionsseiten vorrangig und extra präsentiert.

Da die Gäste immer öfter und kurzfristiger online buchen, ist es wichtig, diesen Service anzubieten

Vorteile der online Buchbarkeit:

- Kunden können direkt buchen zu jeder Tages- und Nachtzeit
- Man erreicht neue Zielgruppen
- Eine Verbesserung der Auslastung lässt sich über das Internet, besonders zu Monaten außerhalb der Saison, einfach herstellen.
- Man erhält Vorteile beim Tourismusverband (kostenloser Eintrag in das Online-Buchbare-Gastgeberverzeichnis, Präsentation auf Social Media, ggf. Rabatte usw.)

Kosten:

- Derzeit liegt die Provision bei einer Direktbuchung über Feratel bei 0% (garantiert bis Ende 2024 seitens Steiermark Tourismus)
- Die verrechnete Online-Buchungsgebühr (voraussichtlich ab 2025 ca. 2%) ist wesentlich geringer als die Provision bei sonstigen Buchungsplattformen.

Hotelprogramme (Schnittstellen):

- Feratel bietet zu über 150 Hotelprogrammen eine Schnittstelle. Das bedeutet, wenn Sie bereits mit einem System (Hotelprogramm) arbeiten, können Sie ganz einfach und unkompliziert eine Schnittstelle zu Feratel einrichten.
- Ihr Vorteil: Die Preise und Verfügbarkeiten müssen nur in einem System aktualisiert werden, für alle anderen werden die Inhalte automatisch übernommen.
- Das Mapping zu einer Schnittstelle ist seitens Feratel (TV) kostenlos, es können Gebühren seitens der Schnittstelle anfallen

Booking.com:

- Es gibt die Möglichkeit Feratel mit Booking.com zu verbinden. Das erspart Zeit, die Datenaktualisierung ist aus einer Hand und es werden mehr Buchungen generiert.
- Alle Informationen zu Booking.com erhalten Sie beim TV

Portalpartner:

- Neben Booking.com gibt es noch weitere Portalpartner die mit dem Feratel Eintrag verbunden werden können. (Check24, BestFewo, HomeToGo, Holidu, usw.)
- Alle Informationen zu den Portalpartnern erhalten Sie beim TV

**Info:** Sie sind noch nicht online buchbar? Oder bereits auf einer anderen Plattform online buchbar und nicht in Feratel? Dann wäre es schade, wenn Sie sich die Buchungen über Feratel (durch Auspielen auf den Websites der Region) entgehen lassen. Wir empfehlen jeden Betrieb, die online Buchbarkeit in Anspruch zu nehmen!

Bei Fragen oder Hilfe können Sie sich jederzeit an den TV wenden.



## 8.2 Stornierungen tätigen

Stornierungen können nun selbstständig im WebClient getätigt werden.

Achtung: kommt die Buchung aus Booking.com, bitte im Booking Extranet stornieren! Hier muss eine Storno-Anfrage an den Gast übermittelt werden, die der Gast bestätigt. Eine Nicht-Anreise muss innerhalb von 48 Stunden gemeldet werden. Die genauen Informationen zu Booking.com findet ihr in der Booking.com Anleitung.

Im WebClient einsteigen -> Angebote / Buchungen -> Buchungen -> Doppelklick auf die gewünschte Buchung -> BUCHUNG STORNIREN (blauer Button)

Details für Buchung Nr. 393727/1 ✕

**Buchung Details**

Frau Chiara TEST Österreich <a href="#">Mehr Details</a>	Verkaufskanal SalesPoint Benutzername Letzte Änderung <b>Mitreisende(r):</b> -	Internet Steiermark Tourismus *IFACE* 02.12.2022 11:13 <a href="#">Anhang herunterladen 1</a> <a href="#">Drucken</a>
--	---	--

Produkt	An-/Abreise	Erwachsene / Kinder	Preis in EUR
1 x Urige Hütte inkl. Nächtigung/Frühstück	Sa, 13.05.2023 Sa, 20.05.2023	2 / 0	759,50
			100 % Anzahlung an Bankverbindung 759,50
			Kommission: 0 %

[Preis-Details](#)  
[Storno Details](#)

✕ Buchung stornieren
Schließen

- Es kommt eine Bestätigung, wo Sie den Stornierungsgrund eintragen können, z.B. Stornierung laut Krankheit Gast o.ä.
- Bei einer hinterlegten Stornoregel (siehe Punkt 1.2 e)) ist hier die Stornogebühr automatisch hinterlegt. Diese kann jedoch händisch geändert werden, wenn z.B. mit dem Gast o€ Stornokosten ausgemacht wurden.

-> Änderungen speichern & Bestätigung senden

Bestätigen ✕

? Wollen Sie die Buchung Nr. 393727 wirklich stornieren?

Bitte geben Sie hier den Grund für die Stornierung ein. Im Fall, dass eine Stornogebühr bezahlt werden muss, erfassen Sie bitte den Betrag.

Grund Stornierung

Stornierung der Testbuchung

Stornogebühr

Schließen
Änderungen speichern und Bestätigung senden

Die Buchung wird mit einem roten S (für Storno) angezeigt, und auch im Reiter „Stornos“ ist diese ersichtlich.

Vorgang Nr.	Typ	Gast	Anreise	Abreise	Erw./Kind	Preis	Datum
393727/2 AL090	S	TEST, Chiara	Sa, 13.05.2023	Sa, 20.05.2023	2 / 0	EUR 759,50	02.12.2022 11:59

Der Betrag der Stornogebühr aktualisiert sich automatisch, sobald die Stornoregeln hinterlegt sind:

**Bestätigen**

Wollen Sie die Buchung Nr. 393732 wirklich stornieren?

Bitte geben Sie hier den Grund für die Stornierung ein. Im Fall, dass eine Stornogebühr bezahlt werden muss, erfassen Sie bitte den Betrag.

Grund Stornierung  
Stornierung der Testbuchung

**Stornogebühr** 320,60

Schließen [Anderungen speichern und Bestätigung senden](#)

**Details für Storno Nr. 393732/2**

**Storno Details**

Familie Chiara TEST  
Osterreich  
[Mehr Details](#)

Verkaufskanal: SalesPoint  
Benutzername: VMAS81  
Letzte Änderung: 02.12.2022 12:03

Internet: Steiermark Tourismus  
Benutzername: VMAS81  
Letzte Änderung: 02.12.2022 12:03

Mitreisende(r):  
-

Produkt	An-/Abreise	Erwachsene / Kinder	Preis in EUR
1 x Doppelzimmer ohne Balkon inkl. Halbpension	Sa, 10.12.2022 Di, 13.12.2022	2 / 0	473,00
Anzahlung an Vermieter-Bank			160,30
Restzahlung vor Ort			312,70
Kommission: 0 %			

**Stornogebühr** Michlhof **EUR** 320,60

Schließen

Der Gast erhält die Stornobestätigung automatisch per E-Mail.

Fallen Stornokosten an, müssen diese bitte separat (via Storno-Rechnung o.ä.) an den Gast mitgeteilt werden. Dazu am einfachsten eine E-Mail an den Gast senden.

## 9. Zusatz-Module

Feratel bietet einige Möglichkeiten für eine optimale Präsentation und Bewerbung der Vermieter. Durch diese Zusatz-Module können Buchungen gesteigert bzw. die Arbeit erleichtert werden.

### 9.1 Feratel Deskline Channelmanager

Der Feratel Deskline Channelmanager ist sozusagen ein „kleines Hotelprogramm“ wo ein Channelmanagement (= Anbindung Portale) möglich ist. Damit kann ein Betrieb seine Verfügbarkeiten, Preise und Restriktionen direkt aus Feratel an die wichtigsten Buchungsportale wie Booking.com senden.

Der Unterschied zur „normalen Anbindung“ an Booking.com ist, dass es Funktionen ermöglicht, die der WebClient so nicht bietet.

Vorteile:

- Buchungen/Stornierungen werden automatisch abgeglichen
- „Kontingentsplit“ möglich (Verteilung der verfügbaren Zimmeranzahl auf den Portalen)
- „Preissplit“ möglich (eigene Preise od. prozentuale Aufschläge individuell pro Kanal)
- Gäste- & Zahlungsdaten werden im WebClient aufgelistet
- Statistische Auswertung der Buchungen, Umsatz, Anzahl der Buchungen pro Kanal
- Günstig im Gegensatz zu Hotelprogrammen
- Für kleine Betriebe geeignet

Kosten:

- 1% Zusatz-Provision, jedoch maximal € 350,00 netto pro Jahr
- Keine Fixkosten
- Service Startpaket um einmalig € 120,00 für unbegrenzten Support per Anfrage-Formular

Achtung: Nutzt ein Betrieb eine andere Schnittstelle (z.B. BestFewo, Urlaub am Bauernhof, o.w.) dann kann diese Schnittstelle leider nicht in den Channelmanager integriert werden.

## 9.2 Buchungswidget für Unterkunftsbetriebe in der Steiermark

Das Buchungswidget steht allen an Feratel und dem gemeinsamen Webportal angeschlossenen Beherbergungsbetrieben in der Steiermark und den Regionen kostenlos zur Verfügung.

Dabei handelt es sich um eine eigenständige Darstellung der Unterkunfts-Verfügbarkeiten für die Einbindung auf den Webseiten der einzelnen Unterkunftsbetriebe mittels „IFrame“.

Dies betrifft zunächst nur die Detailseiten von Unterkünften und dazugehörigen Pauschalen. Dargestellt werden die Tabs „Zimmer & Preise“ sowie „Pauschalen“ (wenn vorhanden) mit den verfügbaren Produkten/Zimmern sowie das Suchformular zum Finden & Suchen.

Wenn das für Ihren Betrieb gewünscht ist, wenden Sie sich bitte an den Tourismusverband.

Wichtig: Der Abschluss der Buchung, also der Checkout, passiert aus rechtlichen und sicherheitstechnischen Gründen immer im Portal der Region bzw. der Steiermark und findet nicht im IFrame statt.

Beispiele:

[https://www.steiermark.com/de/Ausseerland-Salzkammergut/Urlaub-planen/Unterkuenfte-suchen-buchen/Hotel-Grimmblick-Hotel-Bad-Mitterndorf\\_affad-1613214](https://www.steiermark.com/de/Ausseerland-Salzkammergut/Urlaub-planen/Unterkuenfte-suchen-buchen/Hotel-Grimmblick-Hotel-Bad-Mitterndorf_affad-1613214)

Beispiel (mit Suchfenster):

[https://www.steiermark.com/de/Ausseerland-Salzkammergut/Urlaub-planen/Unterkuenfte-suchen-buchen/Hotel-Grimmblick-Hotel-Bad-Mitterndorf\\_affad-1613214?openSearchOnLoad=1](https://www.steiermark.com/de/Ausseerland-Salzkammergut/Urlaub-planen/Unterkuenfte-suchen-buchen/Hotel-Grimmblick-Hotel-Bad-Mitterndorf_affad-1613214?openSearchOnLoad=1)


Beispiel (mit Farbanpassung bzw. Einbau in Website)

[https://www.steiermark.com/de/Urlaub-planen/Unterkuenfte-suchen-buchen/Hotel-Stoiser-Graz-Hotel-Graz\\_affad-1617658](https://www.steiermark.com/de/Urlaub-planen/Unterkuenfte-suchen-buchen/Hotel-Stoiser-Graz-Hotel-Graz_affad-1617658)

<https://sonnenhaus-grandl.at/jetzt-buchen-oder-anfragen/>

Verfügbarkeiten prüfen

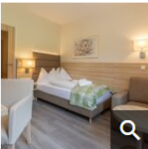
PAUSCHALEN
ZIMMER & PREISE



**Waldblick - Doppelzimmer**  
1 - 3 Personen  
ab 97,50 EUR

Zimmerdetails ▾ Verfügbarkeitskalender ▾

Größe	20 m <sup>2</sup>
Belegung	1 - 2 Erwachsene , 0 - 1 Kinder
Zimmer	1
Schlafzimmer	1



**Waldblick - Einzelzimmer**  
1 Person  
ab 97,50 EUR

Zimmerdetails ▾ Verfügbarkeitskalender ▾

Größe	18 m <sup>2</sup>
Belegung	1 Erwachsener
Zimmer	1
Schlafzimmer	1

### 9.3 Vermieter Website Widget

Es gibt die Möglichkeit eine Funktion einzubauen, dass Buchungen direkt auf der Vermieter-Website getätigt werden können.


Vorteile:


- Automatische Anzeige aller Zimmer und Appartements!
- Preisberechnung und Verfügbarkeitskalender!
- Responsive - ideal auch für Mobilgeräte!
- Direkte Anfragen & Buchungen von Ihrer Website!

Kosten:

- Eine Buchung über das Widget ist provisionsfrei!
- € 140,00 pro Jahr Gebühr

**Zimmer buchen:**

Anreise  
2022-02-26 

Abreise  
2022-02-27 

Zimmer

**Zimmer 1**

Erwachsene

Kinder

**weiter**

booking.more Deutsch EUR

**Verfügbarkeit prüfen**

von   bis   Gäste  Betten  **Verfügbarkeit prüfen**

